2022-11-30

強制檢測公告詳情 (2022 年第 995 號號外公告) Details of Compulsory Testing Notice (G.N. (E.) 995 of 2022)

類別人士

Category of Persons

(I)(a)(i) 陽性檢測個案曾到訪的地點 Places Visited by Tested Positive Cases

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士(不論以何種身分身處該等地點,包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客,另有指明者除外)為指明類別人士[^{見解註}]:

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons^[Note]:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
1.	鑽石山富山邨富暉樓 Fu Fai House, Fu Shan Estate, Diamond Hill	2022-11-24~2022-11-30 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-12-01 或 2022-12-02 2022-12-01 or 2022-12-02
2.	馬鞍山錦豐苑錦菱閣 Kam Ling House, Kam Fung Court, Ma On Shan	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
3.	將軍澳怡明邨怡悅樓 Yee Yuet House, Yee Ming Estate, Tseung Kwan O		
4.	屯門南浪海灣 5 座 Block 5, Nerine Cove, Tuen Mun		

5.	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD] 2022-11-24 ~ 2022-11-30	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
J.	荃灣梨木樹二邨葵樹樓 Kwai Shue House, Lei Muk Shue (2) Estate, Tsuen Wan	(曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-12-01 <u>s</u> 2022-12-02 2022-12-01 or 2022-12-02
6.	天水圍天頌苑頌映閣 Chung Ying House, Tin Chung Court, Tin Shui Wai	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
7.	粉嶺祥華邨祥順樓 Cheung Shun House, Cheung Wah Estate, Fanling		
8.	荃灣爵悅庭北爵軒 Tower North, Chelsea Court, Tsuen Wan		
9.	柴灣富怡花園 5 座 Block 5, Cheerful Garden, Chai Wan		
10.	黃大仙黃大仙下二邨龍樂 樓 Lung Lok House, Lower Wong Tai Sin (2) Estate, Wong Tai Sin		
11.	將軍澳都會駅 3 座 Tower 3, Metro Town, Tseung Kwan O		
12.	將軍澳南豐廣場 6 座 Tower 6, Nan Fung Plaza, Tseung Kwan O		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
13.	青衣灝景灣 3 座 Block 3, Villa Esplanada, Tsing Yi	2022-11-24~2022-11-30 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-12-01 或 2022-12-02 2022-12-01 or 2022-12-02
14.	柴灣小西灣邨瑞盛樓 Sui Shing House, Siu Sai Wan Estate, Chai Wan	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
15.	荃灣翠濤閣 2 座 Block 2, Greenview Court, Tsuen Wan		
16.	將軍澳南豐廣場 5 座 Tower 5, Nan Fung Plaza, Tseung Kwan O		
17.	屯門新屯門中心 9 座 Block 9, Sun Tuen Mun Centre, Tuen Mun		
18.	馬鞍山聽濤雅苑 3 座 Tower 3, Vista Paradiso, Ma On Shan		
19.	大圍恒峰花園 2 座 Tower 2, Granville Garden, Tai Wai		
20.	西灣河欣景花園 3 座 Block 3, Felicity Garden, Sai Wan Ho		
21.	沙田碧濤花園雅碧閣 Abbey Court, Pictorial Garden, Sha Tin		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
22.	荃灣翠豐臺 1 座 Tower 1, Summit Terrace, Tsuen Wan	2022-11-24~2022-11-30 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-12-01 或 2022-12-02 2022-12-01 or 2022-12-02
23.	屯門翠寧花園 1 座 Block 1, Tsui Ning Garden, Tuen Mun	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
24.	馬鞍山富寶花園 2 座 Block 2, Saddle Ridge Garden, Ma On Shan		
25.	鰂魚涌康蕙花園 2 座 Tower 2, Kornville, Quarry Bay		
26.	元朗世宙 2 座 Tower 2, Yuccie Square, Yuen Long		
27.	沙田欣廷軒 3 座 Block 3, Prima Villa, Sha Tin		
28.	大圍顯田街 11 號嘉順苑 Ka Shun Court, 11 Hin Tin Street, Tai Wai		
29.	屯門景新臺 3 座 Block 3, Kingston Terrace, Tuen Mun		
30.	長沙灣昇悅居 7 座 Block 7, Liberte, Cheung Sha Wan		

	十一日日でで置っ		海海海科斯 140
	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
31.	將軍澳東港城 1 座 Block 1, East Point City, Tseung Kwan O	2022-11-24~2022-11-30 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-12-01 或 2022-12-02 2022-12-01 or 2022-12-02
32.	長沙灣青山道 413 號東景 大廈 Tone King Building, 413 Castle Peak Road, Cheung Sha Wan	premises for more than 2	
33.	屯門屯富路紀律部隊宿舍 Tuen Fu Road Disciplined Services Quarters, Tuen Mun		
34.	鰂魚涌新威園 B 座 Block B, Sunway Gardens, Quarry Bay		
35.	半山區禮賢閣 B 座 Block B, Rhine Court, Mid- Levels		
36.	鴨脷洲利枝道 145 號金發 大廈 Kam Fat Building, 145 Lee Chi Road, Ap Lei Chau		
37.	香港仔香港仔中心海晶閣 Hoi Tsing Court, Aberdeen Centre, Aberdeen		
38.	屯門邁亞美海灣 4 座 Tower 4, Miami Beach Towers, Tuen Mun		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
39.	香港仔逸港居 1 座 Tower 1, Ocean Court, Aberdeen	2022-11-24~2022-11-30 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-12-01 或 2022-12-02 2022-12-01 or 2022-12-02
40.	茶果嶺麗港城 5 座 Block 5, Laguna City, Cha Kwo Ling	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
41.	茶果嶺麗港城 11 座 Block 11, Laguna City, Cha Kwo Ling		
42.	九龍灣麗晶花園 18 座 Block 18, Richland Gardens, Kowloon Bay		
43.	元朗世宙 3 座 Tower 3, Yuccie Square, Yuen Long		
44.	青衣翠怡花園 5 座 Tower 5, Greenfield Garden, Tsing Yi		
45.	沙田帝堡城 8 座 Block 8, Castello, Sha Tin		

(I)(a)(ii) 陽性檢測個案曾乘搭的公共交通工具 Public Transport Taken by Tested Positive Cases

無 Nil

(I)(a)(iii) 污水樣本檢測呈陽性的地點 Places with Sewage Sample(s) Tested Positive

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士(不論以何種身分身處該等地點,包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客,另有指明者除外) 為指明類別人士[^{見解註]}:

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons^[Note]:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
1.	天水圍天恩邨恩穗樓 Yan Sui House, Tin Yan Estate, Tin Shui Wai	2022-11-24~2022-11-30 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-12-01 或 2022-12-02 2022-12-01 or 2022-12-02
2.	鴨脷洲利東邨東昌樓 Tung Cheong House, Lei Tung Estate, Ap Lei Chau	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
3.	天水圍栢慧豪園 5 座 Tower 5, Central Park Towers, Tin Shui Wai		
4.	天水圍天悅邨悅貴樓 Yuet Kwai House, Tin Yuet Estate, Tin Shui Wai		
5.	沙田博康邨博達樓低座及 高座 Low Block and High Block, Pok Tat House, Pok Hong Estate, Sha Tin		

(I)(a)(iv) 與陽性檢測個案有關的地點

Places Relevant to Tested Positive Cases

無

Nil

(I)(b) 上呼吸道感染及/或流感樣疾病個案(幼稚園/幼兒中心)

Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases (Kindergarten/ Child Care Centre)

無

Nil

(I)(c) 上呼吸道感染及/或流感樣疾病個案(小學)

Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases (Primary School)

無

Nil

(I)(d) 陽性檢測個案曾到訪的地點(醫院管理局設施)

Places Visited by Tested Positive Cases (Facilities of the Hospital Authority)

無 Nil

附註:

Note:

上述第(I)(a)(i)及第(I)(a)(iii)部分的指明地點不包括非住宅單位。

The non-domestic units are excluded from the specific place in Part (I)(a)(i) and Part (I)(a)(iii) above.

如果屬於上述第(I)部分中指明的類別人士,須根據《預防及控制疾病規例》(第 599章,附屬法例 A)第 22 條接受檢疫,在檢疫期間則無須遵從本公告中的規定。

如果屬於上述第(I)部分中指明的類別人士在須進行檢測日期在醫院或隔離設施接受治療或隔離,有關人士在知會醫護人員有關適用檢測要求並在住院或隔離期間遵從相關醫院或隔離設施的檢測安排的情況下,會獲視為已遵從強制檢測公告的規定。

上述第(I)部分中指明的類別人士如在 2022 年 8 月 30 日或之後取得 2019 冠狀病毒病的聚合酶連鎖反應核酸檢測或快速抗原測試的陽性檢測結果(有關人士),則無須按本公告的規定進行檢測。有關人士須向訂明人員按以下規定出示相關證明文件:

(a) 就曾在聚合酶連鎖反應核酸檢測中取得陽性檢測結果的人士——出示相關載有 陽性檢測結果的電話短訊通知;或 (b) 就曾在快速抗原測試中取得陽性檢測結果的人士——出示在政府「2019 冠狀病毒快速抗原測試陽性結果人士申報系統」作出申報後獲發的電話短訊通知或隔離令。

如有關人士未能出示相關證明文件,則仍須按本公告的規定進行檢測。

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is required to undergo quarantine pursuant to section 22 of the Prevention and Control of Disease Regulation (Chapter 599, sub. leg. A), that person is not required to comply with the requirements set out in this Notice during the quarantine period.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is receiving treatment or under isolation in a hospital or an isolation facility on the required testing date(s), he/she would be taken to have complied with the requirements set out in the compulsory testing notice if he/she informs a medical professional of the applicable testing requirements and follows the testing arrangement as instructed by the hospital or isolation facility concerned during his/her hospitalisation or isolation.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above had obtained on or after 30 August 2022 a positive test result in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test or rapid antigen test for COVID-19 (*relevant person*), then he/she needs not undergo testing in accordance with the requirements of this Notice. The relevant person must produce the relevant documentary proof to a prescribed officer as required below:—

- (a) in respect of a person who had been tested positive in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification containing the positive result of the test; or
- (b) in respect of a person who had been tested positive in a rapid antigen test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification or isolation order issued after making a declaration on the Government's "Declaration System for individuals tested positive for COVID-19 using Rapid Antigen Test".

If the relevant person cannot produce the relevant documentary proof, then he/she must still undergo testing in accordance with the requirements of this Notice.

所有檢測必須使用鼻腔和咽喉合併拭子或咽喉拭子樣本進行,除非有關人士持有註 冊醫生發出醫生證明書,證明其因健康原因而未能使用咽喉拭子樣本進行檢測。

All tests require using a sample taken through combined nasal and throat swabs or a throat swab, except for persons holding a medical certificate issued by a registered medical practitioner proving that they are unfit to undergo testing using a sample taken through a throat swab because of health reasons.

若在進行指明檢測期間的任何時間,三號或以上熱帶氣旋警告信號懸掛,或紅/黑色暴雨警告信號或政府公布的「超強颱風後的極端情況」生效,進行指明檢測的期間將會延長一天(*因應惡劣天氣而延長的檢測期間*)。

If the tropical cyclone signal No. 3 or above is hoisted, or a red/black rainstorm warning signal or "extreme conditions after super typhoons" announced by the Government is/are in force at any time during the period for undergoing the Specified Test, the period for undergoing the Specified Test will be extended for 1 day (the Extended Testing Period due to Inclement Weather).